



Państwowy Powiatowy Inspektor Sanitarny w Tychach

NS-HK.9011.3.69.2026

Tychy, dnia 2026-03-26

Pani Joanna Śmieja
Wójt Gminy Pawłowice
ul. Zjednoczenia 60
43-250 Pawłowice

Roczna ocena obszarowa jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi dla gminy Pawłowice w 2025 r.

Działając na podstawie art. 4 ust. 1 pkt 1 ustawy z dnia 14 marca 1985r. o Państwowej Inspekcji Sanitarnej (Dz. U. z 2024 r., poz. 416); art. 12 ust. 1 ustawy z dnia 7 czerwca 2001r. o zbiorowym zaopatrzeniu w wodę i zbiorowym odprowadzaniu ścieków (Dz. U. z 2024 r. poz. 757); § 23 ust. 1 rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 7 grudnia 2017r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz. U. z 2017r., poz. 2294) Państwowy Powiatowy Inspektor Sanitarny w Tychach prowadząc nadzór nad jakością wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi dokonał obszarowej oceny jakości wody.

1. Wykaz producentów wody.
Wodociągi Pawłowice w Krzyżowicach, przy ul. Orlej 11.
2. Liczba ludności zaopatrywanej w wodę ok. 16526 osób
3. Zaopatrzenie w wodę – ilość rozprowadzanej wody w m³/d:
ujęcie Golasowice ok. 502 m³/d.
ujęcie Warszowice ok. 2970 m³/d
4. Zbiorowe zaopatrzenie w wodę w rozumieniu ustawy z dnia 7 czerwca 2001 r. o zbiorowym zaopatrzeniu w wodę i zbiorowym odprowadzaniu ścieków, należy do zadań własnych gminy. W gminie Pawłowice dystrybucją wody przeznaczonej do spożycia zajmują się Wodociągi Pawłowice w Krzyżowicach, przy ul. Orlej 11.

Mieszkańcy gminy Pawłowice zaopatrywani są w wodę pochodzącą z dwóch niezależnych ujęć wody. Miejscowości Pielgrzymowice, Golasowice, Jarząbkowice oraz ul. Stawowa i Leśna w Pawłowicach zaopatrywane są w wodę z ujęcia podziemnego Stacji Uzdatniania Wody (składa się na nie 1 studnia głębinowa) zlokalizowanego w Golasowicach, natomiast pozostała część Pawłowic i Sołectw w wodę z drugiego ujęcia wody podziemnej Stacji Uzdatniania Wody w Warszowicach. Obie Stacje uzdatniania wody należą do Wodociągów Pawłowice, przy ul. Orlej 11 w Krzyżowicach. Ujęcie wody podziemnej w Golasowicach zaopatrywało ok. 5049 osób, natomiast 11477 osób zaopatrywanych było w wodę z ujęcia w Warszowicach.

Zgodnie z ustawą o zbiorowym zaopatrzeniu w wodę i zbiorowym odprowadzaniu ścieków nadzór nad jakością wody przeznaczonej do spożycia prowadzony był przez Państwowego Powiatowego Inspektora Sanitarnego w Tychach oraz w ramach kontroli wewnętrznej, dokonanej przez Wodociągi Pawłowice. Podstawę zapewnienia odbiorcom bezpiecznej wody do spożycia stanowią badania laboratoryjne próbek wody wykonywane



**CHRONIMY ZDROWIE
Z MYŚLĄ O PRZYSZŁOŚCI**



Powiatowa Stacja Sanitarно-Epidemiologiczna w Tychach
ul. Budowlanych 131| 43-100 Tychy
+48 32 227-62-15
adres e-mail: psse.tychy@sanepid.gov.pl
adres e-Doręczeń: AE:PL-55153-88269-SARVG-16

w ramach kontroli wewnętrznej i urzędowej, zgodnie z rozporządzeniem Ministra Zdrowia w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi.

Badania jakości wody przeznaczonej do spożycia w ramach kontroli wewnętrznej prowadzone były na podstawie uzgodnionego z PPIS w Tychach harmonogramu pobierania próbek wody, zgodnie z częstotliwością dostosowaną do wielkości produkcji wody i zakresem określonym ww. rozporządzeniu Ministra Zdrowia. Wodociągi Pawłowice zlecały badanie próbek wody w zakresie badań fizykochemicznych i mikrobiologicznych w laboratorium ALS Food & Pharmaceutical Polska Sp. z o.o. ul. Rubież 46E, 61-612 Poznań posiadającego akredytację nr 1711 oraz zatwierdzony przez Państwową Inspekcję Sanitarną system jakości badań wody.

Badania jakości wody przeznaczonej do spożycia w ramach kontroli urzędowej wykonywane były w laboratorium:

- ☒ Powiatowej Stacji Sanitarно-Epidemiologicznej w Tychach,
- ☒ Powiatowej Stacji Sanitarно-Epidemiologicznej w Bielsku-Białej,
- ☒ Wojewódzkiej Stacji Sanitarно-Epidemiologicznej w Katowicach.

Ocena bezpieczeństwa zdrowotnego konsumentów wody na terenie gminy dokonana została na podstawie, analizy jakości pobranych próbek wody zawartych w sprawozdaniach laboratoryjnych z badań. W pobranych próbkach wody nie stwierdzono przekroczeń parametrów mikrobiologicznych i fizykochemicznych, które mogłyby zagrozić zdrowiu osób spożywających tą wodę oraz mogących mieć wpływ na pogorszenie jej oceny organoleptycznej dokonywanej przez konsumentów.

Na terenie gminy Pawłowice nie odnotowano zdarzeń mogących mieć negatywny wpływ na zdrowie publiczne związanych z jakością wody przeznaczonej do spożycia uznając wodę dostarczaną konsumentom na terenie gminy za bezpieczną. W roku ubiegłym nie wydano żadnej decyzji o nieprzydatności wody do spożycia przez ludzi oraz nie zgłoszono żadnej interwencji na złą jakość wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi na terenie gminy.

W 2025 r. nie prowadzono postępowań administracyjnych. Wodociągi Pawłowice nie zgłosiły PPIS w Tychach działań naprawczych prowadzonych na terenie gminy Pawłowice oraz wniosków z prośbą zgody na odstąpienie.

Grzegorz Gołdynia

Państwowy Powiatowy Inspektor Sanitarny

2026-03-26

/dokument podpisany elektronicznie/

Otrzymują:

1. Adresat
2. Wodociągi Pawłowice
43-254 Krzyżowice, ul. Orla 11
3. NS/HK aa

KLAUZULA INFORMACYJNA

Celem wypełnienia obowiązku, wynikającego z art. 13 Rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (zwanej dalej RODO), uprzejmie informuję co następuje:

1. Administratorem Państwa danych osobowych jest Państwowy Powiatowy Inspektor Sanitarny w Tychach, 43-100 Tychy, ul. Budowlanych 131, e-mail: psse.tychy@sanepid.gov.pl, tel. 32 219 31 77
2. Z Inspektorem ochrony danych w Powiatowej Stacji Sanitarno-Epidemiologicznej można się skontaktować za pośrednictwem platformy ePUAP (/awamy0223b/SkrytkaESP): poczty elektronicznej na adres: psse.tychy@sanepid.gov.pl lub listownie na podany w punkcie 1 adres, umieszczając dopisek „Do Inspektora ochrony danych”.
3. Dane osobowe w Powiatowej Stacji Sanitarno-Epidemiologicznej są przetwarzane:
 - 1) w celu wypełnienia obowiązku prawnego ciążącego na Państwowym Powiatowym Inspektorze Sanitarnym;
 - 2) gdy przetwarzanie jest niezbędne do wykonania zadań powierzonych do realizacji Państwowej Inspekcji Sanitarnej na obszarze właściwości PPIS w Tychach;
 - 3) gdy jest to niezbędne do wykonania umowy, której stroną jest osoba, której dane dotyczą, lub do podjęcia działań na żądanie osoby, której dane dotyczą, przed zawarciem umowy;
 - 4) na podstawie udzielonej zgody.
4. W przypadkach, gdy przepisy prawa tego nie wymagają, nie powinniście Państwo przekazywać Państwowemu Powiatowemu Inspektorowi Sanitarnemu danych osobowych osób trzecich, a jeśli dane takie zostaną jednak przekazane uważa się, że odbyło się to za zgodą tych osób.
5. Odbiorcami Państwa danych osobowych, w zależności od przesłanki prawnej przetwarzania są:
 - 1) strony postępowania, ich pełnomocnicy, przedstawiciele stron (jeśli w danej sprawie występują), uprawnieni na podstawie przepisów prawa do dostępu do akt sprawy zawierających dane osobowe, którym rozstrzygnięcie sprawy Państwowy Powiatowy Inspektor Sanitarny zobowiązany jest doręczyć;
 - 2) podmioty przetwarzające dane osobowe, w przypadku gdy Państwowy Powiatowy Inspektor Sanitarny w Tychach powierzył takiemu podmiotowi przetwarzanie danych osobowych na podstawie umowy;
 - 3) wszystkie osoby, które w związku z przetwarzaniem danych będą mogły się z nimi zapoznać, jeśli Państwowy Powiatowy Inspektor Sanitarny ma obowiązek upubliczniania danych;
 - 4) wszystkie osoby objęte Państwa zgodą.W przypadkach określonych przepisami prawa, zobowiązującymi Państwowego Powiatowego Inspektora Sanitarnego do przekazywania posiadanych danych osobowych innym organom w ramach prowadzonych postępowań, dane te będą tym organom przekazywane. Organy te nie są jednak uznawane za odbiorców tych danych, a przetwarzanie przez nie Państwa danych osobowych musi być zgodne z przepisami o ochronie danych, mającymi zastosowanie do celów przetwarzania.
6. Państwowy Powiatowy Inspektor Sanitarny nie przekazuje Państwa danych osobowych do państwa trzeciego lub organizacji międzynarodowej.
7. Okres przechowywania przez Państwowego Powiatowego Inspektora Sanitarnego Państwa danych osobowych uzależniony jest od:
 - 1) rodzaju sprawy, jaka została wniesiona do Państwowego Powiatowego Inspektora Sanitarnego i nadanej jej kategorii archiwalnej, zgodnej z jednolitym rzeczowym wykazem akt określonym przepisem prawa. Państwa dane osobowe mogą być jednak przechowywane dłużej ze względu na to, że materiały będące we władaniu administracji publicznej mogą być usunięte tylko na podstawie zgody archiwum państwowego;
 - 2) okresu obowiązywania umowy oraz czasu wygaśnięcia wzajemnych roszczeń wynikających z umowy;
8. Mają Państwo prawo dostępu do Państwa danych osobowych oraz prawo żądania ich sprostowania. Państwowy Powiatowy Inspektor Sanitarny musi mieć pewność, że nie udostępni Państwa danych osobom nieuprawnionym, dlatego w przypadku powzięcia wątpliwości, co do tożsamości osoby, która wnioskuje o dostęp do danych lub żąda ich sprostowania, stosowane są w Powiatowej Stacji Sanitarno-Epidemiologicznej procedury autoryzacji, co może wiązać się ze skierowaniem do Państwa prośby o dodatkowe informacje weryfikujące.
9. W przypadkach określonych przepisami prawa mają Państwo również prawo do:
 - 1) ograniczenia przetwarzania danych osobowych,
 - 2) przeniesienia danych do innego administratora,
 - 3) wniesienia sprzeciwu wobec przetwarzania danych osobowych,
 - 4) sprostowania danych osobowych,
 - 5) usunięcia danych osobowych.
10. W przypadku przetwarzania danych osobowych wyłącznie na podstawie wyrażania zgody na takie przetwarzanie, można w dowolnym momencie cofnąć zgodę na przetwarzanie danych, bez wpływu na zgodność z prawem przetwarzania, którego dokonano na podstawie zgody udzielonej przed jej cofnięciem, z tym że nie dotyczy to danych, które podlegają archiwizacji, zgodnie z obowiązującymi Państwowego Powiatowego Inspektora Sanitarnego przepisami prawa.
11. Podanie Państwowemu Powiatowemu Inspektorowi Sanitarnemu danych osobowych umożliwiających Państwa identyfikację uzależnione jest od rodzaju sprawy, w związku z którą dane są przetwarzane. W związku z tym może to być sytuacja, kiedy podanie danych jest:
 - 1) warunkiem uczestniczenia w czynnościach podejmowanych przez Państwowego Powiatowego Inspektora Sanitarnego będącego Dyrektorem Powiatowej Stacji Sanitarno-Epidemiologicznej poprzedzających zawarcie umowy oraz warunkiem zawarcia umowy. Niepodanie danych osobowych, umożliwiających Państwa identyfikację, oznacza utratę możliwości uczestniczenia w czynnościach podejmowanych przez Państwowego Powiatowego Inspektora Sanitarnego, a w konsekwencji utratę możliwości zawarcia umowy;
 - 2) obowiązkiem wynikającym z przepisu prawa; jeśli Państwowy Powiatowy Inspektor Sanitarny tych danych nie będzie posiadał, Państwa sprawa nie będzie mogła zostać rozpatrzona;
 - 3) niezbędne do wykonania zadania powierzonego do realizacji Państwowej Inspekcji Sanitarnej na obszarze właściwości PPIS w Tychach; jeśli Państwowy Powiatowy Inspektor Sanitarny tych danych nie będzie posiadał, realizacja takiego zadania może być utrudniona, jak również Państwa sprawa nie będzie mogła zostać rozpatrzona;
 - 4) niezbędne do dokonania czynności, na którą wyrażą Państwo zgodę.
12. Dotyczące Państwa decyzje nie będą oparte na zautomatyzowanym przetwarzaniu danych, w tym ich profilowaniu.
13. Mają Państwo prawo do wniesienia skargi do Prezesa Urzędu Ochrony Danych Osobowych, jeśli uznają, że przetwarzanie danych osobowych przez Państwowego Powiatowego Inspektora Sanitarnego narusza przepisy o ochronie tych danych. dane kontaktowe Inspektora danych osobowych: e-mail: iod.psse@sanepid.tychy.pl